



NOTIZIE ONLINE DELLA FONDAZIONE URANTIA

UNA RELIGIONE INTELLIGENTE

In questo numero:

<i>Una religione intelligente</i>	1
<i>Decisioni importanti dalla riunione del Consiglio d'Amministrazione dei Trustees di luglio 2013</i>	2
<i>Ciò che le donne pianificano</i>	4
<i>Il Registro dei Gruppi di Studio del Libro di Urantia</i>	5
<i>Il punto di vista di uno studente su UBIS</i>	5
<i>Il racconto di due conferenze</i>	6
<i>L'ambasciatrice del Libro di Urantia, Irmeli Ivalo-Sjölie, visita la Finlandia e gli Stati Uniti</i>	8
<i>Il Libro di Urantia in Corea</i>	10
<i>Il commento di un lettore</i>	11
<i>Richiesta di aiuto</i>	11

Per 44 anni ho tentato di spiegare perché leggo *Il Libro di Urantia* e perché altri ci guadagnerebbero a leggerlo.



Di Mo Siegel, presidente della Fondazione Urantia, Boulder, Colorado, Stati Uniti

Oggi, 21 agosto 2013, sono seduto davanti al mio computer e penso all'anniversario di nascita del Maestro. Ironicamente, 2,5 miliardi di cristiani celebrano la nascita di Gesù in dicembre, mentre solo un piccolo gruppo di lettori del Libro di Urantia lo celebra in agosto. Poiché i lettori della Bibbia e del Libro di Urantia credono in Gesù, le persone hanno veramente bisogno de *Il Libro di Urantia* o esso è solo un testo religioso tra tanti altri? E se *Il Libro di Urantia* ha del valore, che cos'è che lo distingue da tutti gli altri libri religiosi?

Già molti di voi hanno una reazione allergica al fatto che io cataloghi *Il Libro di Urantia* come un testo religioso. Senza voler offendervi, per la maggior parte delle persone, un libro che comincia con Dio e finisce con Gesù è un libro religioso. Ed io sono d'accordo. Mentre la Rivelazione di Urantia insegna la filosofia, la storia e la scienza, molti altri libri esplorano questi soggetti molto più in profondità. Ma *Il Libro di Urantia* presenta gli insegnamenti religiosi più dinamici, concreti, elevati, completi e più intelligenti del mondo! *Il Libro di Urantia*, come nessun altro,

conduce la vostra mente e la vostra anima direttamente a un Dio d'amore, intelligente e personale. *Il Libro di Urantia* è il libro più religioso del mondo ed è assolutamente unico a paragone di tutti gli altri testi religiosi.

Contagious-Why Things Catch On, giorni fa ho finito di leggere un libro intitolato *Contagioso - Perché le cose diventano popolari* di Jonah Berger. Questo libro mi ha spinto a riflettere su ciò che rende *Il Libro di Urantia* unico e differente da tutti gli altri libri. Se voi doveste sporgervi sopra una recinzione e dire al vostro vicino perché la Rivelazione di Urantia è "unica nel suo genere", d'attualità, e degna di essere letta, che cosa direste? Se siete come me, non sareste mai del tutto sicuri sul modo di descrivere adeguatamente il libro, cioè in un modo così convincente da poter interessare qualcuno.

Per 44 anni ho tentato di spiegare perché leggo *Il Libro di Urantia* e perché altri ci guadagnerebbero a leggerlo. Ho l'impressione di aver provato almeno 20 approcci differenti, ma nessuno di essi è stato particolarmente efficace. Talvolta sono partito dalle storie audaci e infinite dei sette miliardi di mondi abitabili, di un Dio amorevole, di esseri superiori, di dinosauri, e di Gesù. Altre volte ho provato con racconti semplici sulla vita di Gesù, la Trinità, un Dio personale, o anche sull'evoluzione della specie. Guardando indietro, pochissime delle mie descrizioni hanno attratto, sono state pertinenti, o hanno ispirato l'ascoltatore.

Dopo aver letto il libro di Jonah Berger, ho provato una nuova tattica per spiegare *Il Libro di Urantia* alle persone interessate. Ma prima dovrei rispondere a ciò che lo rende irresistibilmente differente da tutti gli altri libri religiosi. Per me, la risposta è "una religione intelligente". In verità e in fatto, *Il Libro di Urantia* contiene gli insegnamenti religiosi più intelligenti del mondo. Mentre molti dei testi sacri del mondo promettono la salvezza, la vita nell'aldilà, la pace sulla terra, Gesù, e il contatto con Dio, *Il Libro di Urantia* ne fornisce i dettagli. Il libro è pieno d'insegnamenti religiosi straordinariamente intelligenti che forniscono delle risposte che non si trovano in nessun'altra parte. Esso favorisce, a mio avviso, una religione personale che deve essere sentita e intelligentemente compresa. Esso risponde alle domande più profonde della vita in una maniera riflessiva, razionale e spirituale. Questo libro è intelligente, veramente intelligente. E chi non vuole sentirsi intelligente?

La settimana scorsa ho cominciato a testare questo nuovo approccio. Qualche mese fa ho passato un'ora a spiegare *Il Libro di Urantia* al mio amico Steve. Dopo la nostra conversazione gli ho inviato un libro, e non ci siamo rivisti fino all'altra sera.

Per 44 anni ho provato a spiegare perché leggo *Il Libro di Urantia* e perché altri ci guadagnerebbero a leggerlo.

Steve mi ha ringraziato per il libro e ha detto che era interessato, ma che si è perso

dopo aver provato a leggere l'Introduzione. Allora io gli dissi qualcosa del genere: "Steve, *Il Libro di Urantia* è una religione intelligente. Tu devi utilizzare la tua mente nel leggerlo. Ciò non è facile, perché esso è molto intelligente. Le persone dovranno riflettere su questi insegnamenti per i prossimi

1.000 anni. Continua ad approfondire. Se tu non comprendi tutto, continua a leggere. la visione d'insieme alla fine. Quando avrai terminato di leggerlo, tu non penserai mai più nello stesso modo, e ne sarai felice." Io non ho fornito a Steve alcuna scusa per le parti del libro che sono scritte a un livello di

lettura di un laureato. Io l'ho sfidato ad avvicinarsi a una religione intelligente. La risposta di Steve fu: "Io amo pensare di essere intelligente. Posso leggere questo libro, e lo farò. Grazie."

Io non so se questo nuovo approccio funzioni, ma è

probabile; dunque lo proverò. Nel 20° secolo intere nazioni di persone si sono rivoltate

DECISIONI IMPORTANTI DALLA RIUNIONE DEL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE DEI TRUSTEES DI LUGLIO 2013



Di Marilyn Kulieke, vice presidente della Fondazione Urantia, Lincolnshire, Illinois, Stati Uniti

Libri di Urantia

- Le vendite di libri di Urantia nei primi sei mesi del 2013 sono rimaste stabili in rapporto alle vendite dei primi sei mesi del 2012. Per raggiungere l'obiettivo del consiglio d'amministrazione di un tasso di crescita annuale del sette per cento, il consiglio ha nominato Share Beasley, Trustee Associato, direttrice delle vendite per l'America del Nord. Con Share e suo marito, Bill, che lavorano alla vendita dei libri, noi siamo fiduciosi per le future vendite.

- L'edizione di un index de *Il Libro di Urantia* dovrebbe essere completata entro la fine di dicembre. Sono in corso dei progetti per la pubblicazione elettronica e fisica.

- La traduzione russa è stata ristampata dopo l'incendio di San Pietroburgo, e stoccata in un magazzino a Rotterdam; Georges Michelson-Dupont è

Jay Peregrine parteciperanno alla fiera del libro di Francoforte, in Germania, in ottobre prossimo, con la speranza di trovare un nuovo distributore in Russia.

Traduzioni e revisioni

- La traduzione ceca: Vacláv e Helen Kadrnka hanno tradotto tutto *Il Libro di Urantia* in lingua ceca, eccetto gli ultimi tre fascicoli. Dopo aver terminato questa prima stesura, essi cominceranno a rivedere, correggere, e perfezionare la traduzione, cosa che richiederà almeno altri due anni.

- La traduzione in farsi: La traduzione in farsi è una traduzione de *Il Libro di Urantia* in una lingua parlata da un popolo che è in maggioranza mussulmano. Il lavoro su questa traduzione è iniziato da molti anni. Voi potete leggerne la storia ispirante a <http://www.urantia.org/it/news/2013-06/traduzione-de-il-libro-di-urantia-in-farsi-la-storia-ispicante-di-come-inizio-questo>. La traduzione è ora completata per più del cinquanta per cento.

- La traduzione ebraica: Il team di traduzione in ebraico, composto dal traduttore in capo, Gabriel Rymberg, e dall'editore della revisione, Avi Dogim, ha completato circa ventotto fascicoli.

- La traduzione indonesiana: Il lavoro su questa traduzione è "ufficialmente" cominciato in aprile sotto la direzione del capo traduttore Nugroho Widi. "Ufficiosamente" questa traduzione è cominciata da molti anni, perché Widi ha già tradotto 60 fascicoli.

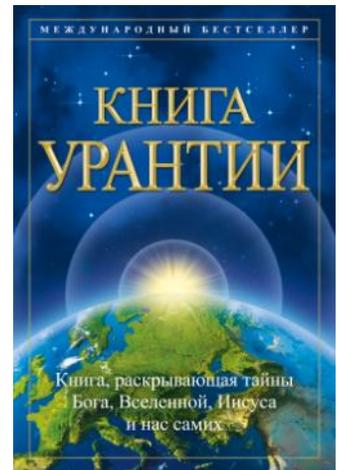
- La traduzione giapponese: Congratulazioni, Hagiko Wattles, per aver completato la prima stesura della traduzione giapponese. Quale dono significativo, prezioso e meraviglioso Hagiko fa al popolo giapponese!

- La revisione spagnola: Il team di revisione della traduzione spagnola si compone di Carmelo Martínez (capo revisore della Spagna), Olga López (della Spagna), Raúl Pujol (di Porto Rico), e Aníbal Pacheco (del Cile). Essi sperano di terminare questa revisione complessa nel 2018. Molto del loro lavoro viene fatto via sito internet dei traduttori e per Skype; dunque potete immaginare quanto essi attendano con impazienza una prossima riunione faccia a faccia. Un grazie speciale va a Víctor García-Bory per la sua guida indefettibile come direttore generale del team.

- La revisione portoghese: Susana Huttner dirige un team di cinque lettori di lungo corso che sono ora al fascicolo 38. Grazie all'impegno disinteressato di Susana, siamo fiduciosi che il team di revisione completerà il suo lavoro in cinque anni circa.

- La revisione cinese: La traduzione cinese de *Il Libro di Urantia* è stata tradotta e revisionata una volta. Essa è ora oggetto di una seconda revisione. Alla fine di giugno Richard Zhu aveva rivisto 25 fascicoli oltre all'Introduzione.

- La revisione francese: La revisione della traduzione francese è previsto che sarà



terminata all'inizio del 2014, e ci sono già dei progetti per la stampa.

- Un grazie speciale al team di revisione francese: Georges Michelson-Dupont, Claire Mylanus, Richard Lachance e Jean Royer.

- Politica di traduzione e di revisione: Un altro team composto da Marilyn Kulieke, George Michelson-Dupont, Henk Mylanus e Jay Peregrine sta elaborando un piano a lungo termine per le traduzioni e le revisioni. Questo piano comprenderà una previsione finanziaria di 10 anni, un piano di lavoro per 10 anni, e delle politiche e procedure per la realizzazione di traduzioni e di revisioni.

Ristrutturazione del terzo piano e della rimessa del 533 W. Diversey Parkway

Il Consiglio d'Amministrazione ha approvato la ristrutturazione del terzo piano e della rimessa del luogo di nascita storico della Rivelazione di Urantia. Questa ristrutturazione vuole rendere il fabbricato il più eco-energetico possibile. La Fondazione Urantia chiederà in prestito 200.000 dollari per completare questa prossima fase della ristrutturazione del fabbricato. Dopo il suo completamento, il terzo piano sarà affittato fino a che non vi sarà bisogno di occuparlo.

Dichiarazione dei valori della Fondazione Urantia

Il Consiglio d'Amministrazione ha adottato la seguente risoluzione: Ha deciso che i Trustees della Fondazione Urantia approvino l'acronimo "TRUST" per esprimere la dichiarazione dei valori della Fondazione. TRUST è un acronimo per:

Lavoro di squadra - Rispetto - Unità
- Servizio - Trasparenza

Educazione

Alla fine del 2013, la Scuola Internet del Libro di Urantia (UBIS) comincerà ad utilizzare una nuova piattaforma di software educativo chiamato Moodle. Il nuovo software permetterà di migliorare la conduzione e il profitto dei corsi, perché è multilingue, facile da usare e molto affidabile. Moodle sarà un aggiornamento *importante* dell'esperienza educativa di UBIS. Noi ringraziamo Ralph, Betty, e Michael Zehr, per i loro sforzi instancabili al fine di cercare, valutare, proporre, personalizzare ed installare Moodle per UBIS.

Per quelli di voi che non conoscono Moodle, esso è il leader mondiale nei Sistemi di Gestione dei Corsi di Open Source, anche conosciuto come un Sistema di Gestione dell'Apprendimento o un Ambiente di Apprendimento Virtuale. Esso è divenuto uno strumento molto popolare tra gli educatori del mondo intero per creare dei siti internet dinamici per gli studenti. Oggi, Moodle è utilizzato su 86.305 siti registrati in 237 paesi. Esso serve 7.786.448 corsi con 1.297.384 insegnanti e 72.910.837 studenti.

Oltre a Moodle, altri miglioramenti saranno apportati a UBIS, perché Dorothy Elder e il suo team hanno sviluppato un nuovo corso di base per il suo programma di studi. Si tratta di un corso importante perché permette uno studio comprensivo, tappa dopo tappa, de *Il Libro di Urantia*.

I corsi presentati ogni trimestre s'integreranno tra queste quattro categorie:

- Corso 1. Un corso di studi comune.
- Corso 2. Un corso sulla parte IV.
- Corso 3. Un tema o corso tematico - un soggetto popolare o spesso richiesto.
- Corso 4. Un corso concepito per i nuovi lettori.

Per saperne di più, vogliate visitare: <http://www.urantiabookschool.org/>

Seminario sull'Identificazione dei Fatti e dei Concetti Scientifici che Indicano una Pianificazione Intelligente dell'Universo

Nella serie di seminari di formazione continua ospitati al 533 W. Diversey Parkway a Chicago, Ralph Zehr animerà un simposio per identificare i fatti scientifici che dimostrano che l'universo è una creazione pianificata, non accidentale. Il simposio è basato sulla dichiarazione: *"Gli intermedi di Urantia hanno riunito più di cinquantamila fatti fisici e chimici che essi giudicano incompatibili con le leggi del caso, e che secondo loro dimostrano in modo irrefutabile la presenza di un proposito intelligente nella creazione materiale."* (665:6) 58:2.3

La partecipazione a questo simposio è solo su invito; dunque se desideraste partecipare, contattate, per favore, Joanne Strobel a joanne@urantia.org.

Sensibilizzazione

Il Consiglio d'Amministrazione ha riaffermato il proprio impegno verso i programmi di collocamento di libri nel mondo, come le fiere del libro o manifestazioni in cui *Il Libro di Urantia* può essere introdotto a dei lettori potenziali. La Fondazione propone ora dei prezzi speciali per i libri usati in tali occasioni. tamara@urantia.org.



Lavoro di squadra - Rispetto - Unità - Servizio - Trasparenza

Per ordinare dei libri o saperne di più, contattate, per favore, Tamara Strumfeld a tamara@urantia.org.

Trustee Associato eletto per un nuovo mandato

Il Consiglio d'Amministrazione dei Trustees ha eletto la signora Sandra Burga-Cisneros Pizarro per servire nel suo secondo di

cinque periodi annuali possibili come trustee associato.

CIÒ CHE LE DONNE PIANIFICANO



Di Line St-Pierre, trustee associato della Fondazione Urantia, Ste-Sophie, Quebec, Canada

Dopo essere divenuta un trustee associato della Fondazione Urantia, sono stata invitata ad unirmi al Comitato per l'Educazione e mi hanno chiesto se avevo delle idee per potenziali seminari. Ho allora comunicato a Gard Jameson, presidente del comitato, ciò che avevo intrapreso con un gruppo di donne in Quebec, focalizzato sull'aspetto unico che le donne possiedono. Gard mi chiese di esplorare queste idee con alcune donne presso la Fondazione in vista di pianificare un ritiro nel 2014.

Dall' 8 al 10 agosto, a Chicago, cinque donne si sono riunite in amicizia, ed esse hanno scambiato delle idee ed esplorato dei concetti sull'aspetto femminile del divino in noi. Che cos'è che Dio ha specificamente donato alle donne? Qual è la volontà di Dio per le donne? Che cosa significa essere una figlia di Dio?

"Le donne...sono sempre state le portabandiera della morale e le direttrici spirituali dell'umanità. La mano che fa dondolare la culla fraternizza ancora oggi con il destino." (938.8) 84:6.4
Come possiamo aiutare le madri a prendere coscienza dell'importante influenza che hanno sui loro figli?

Noi siamo tutti incoraggiati dai rivelatori a "costruire una nuova ed attraente filosofia di vita" che integri la verità, la bellezza e la bontà via via che cresciamo spiritualmente. Dei semi di creatività e di originalità mettono radici in noi a mano a mano che diveniamo "riflessi umani del Divino". Noi possiamo far brillare la verità. Dio è la fiamma, e noi siamo le fiaccole.

Nell'incredibile avventura attraverso l'eternità, la nostra conoscenza di Dio e la nostra coscienza di Dio saranno progressive, e mentre progrediamo, diveniamo sempre più "autocoscienti di conoscere Dio, di rivelare Dio, di cercare Dio e di trovare Dio". (536.4) 47:6.3

Questo weekend delle donne fu pieno di gioia, di reciproco rispetto, e di rispetto per la santità della personalità. Noi abbiamo concluso il nostro weekend scrivendo la seguente missione e visione concernente chi siamo e quale direzione volevamo che questo progetto prendesse.

Missione: Valorizzare lo status di essere donna per la sua crescita spirituale,



Share Beasley, Katharina Becker, Carrie Prentice, Line St-Pierre, Doreen Heyne

l'avanzamento intellettuale e il progresso morale.

Visione: Toccare il cuore delle donne esplorando la dignità di essere figlie di

Dio, onorando il loro valore e importanza, e cooperando con lo spirito divino interiore per produrre gli abbondanti frutti dello spirito.

Missione: Valorizzare lo status di essere donna per la sua crescita spirituale, l'avanzamento intellettuale e il progresso morale.

IL REGISTRO DEI GRUPPI DI STUDIO DEL LIBRO DI URANTIA



Di Gard Jameson, trustee della Fondazione Urantia, Boulder City, Nevada, Stati Uniti

Nota dell'editore: Dall'epoca di questa riunione, molti progressi sono stati fatti in ciò che concerne la governance del registro dei gruppi di studio. Il prossimo numero delle Notizie Online della Fondazione Urantia ospiterà un articolo sui dettagli di tali progressi. Sei avete un gruppo di studio o presenziate a qualcuno che non è ancora iscritto nel registro, considerate, per favore, di farlo, rivolgendovi a www.urantiastudygroup.org.

Durante la Sessione di Studio d'Estate della Fellowship del

Libro di Urantia a Techy Towers in luglio, ci fu una riunione dei presidenti: Chris Wood dell'Associazione Urantia Internazionale, Lila Dogim della Fellowship del Libro di Urantia, e Mo Siegel della Fondazione Urantia. Il principale soggetto di conversazione fu il Registro dei Gruppi di Studio del Libro di Urantia grazie al quale gli studenti attuali e futuri del libro trovano la loro via verso un gruppo di studio.

Al momento vi sono molti modi in cui una persona può ottenere

delle informazioni sui gruppi di studio. I tre presidenti hanno convenuto di avere un registro dei gruppi di studio grazie al quale le persone possano trovare un gruppo di studio. Vi sono dei dettagli da regolare nello sviluppo di un tale registro unificato, ed essi sono in corso di elaborazione da parte di un gruppo di persone che rappresentano le tre organizzazioni: Bill Beasley, Scott Brooks, Barry Clark, Jackie Koury, e Tamara Strumfeld.

IL PUNTO DI VISTA DI UNO STUDENTE SU UBIS



Di Kathy Hatter, Old Town, Florida, Stati Uniti

Il Libro di Urantia fu una risposta alle mie preghiere.

Nel 1972 stavo cercando la verità che m'ispirasse più della mia educazione religiosa

tradizionale. Un annuncio pubblicitario di una rivista su // *Libro di Urantia* attirò la mia attenzione, e mi sentii obbligata ad acquistare il libro, cosa che feci. Cominciando a leggerlo, seppi che era speciale e che avrebbe soddisfatto la sete che avevo di verità. Sfortunatamente, la mia comprensione era limitata. Perciò misi il libro in un cassetto e attesi fino a quando fossi stata pronta a leggerlo e a comprenderlo, e ciò fu venti anni più tardi.

La tecnologia permette ora di avere più facilmente delle informazioni a portata di mano. Quanto è utile avere numerosi siti internet di Urantia. Grazie a Truthbook.com, io ho potuto ottenere delle risposte a molte delle mie domande, ed ho scoperto che la Fondazione

Urantia offriva dei corsi gratuiti attraverso la Scuola Internet del Libro di Urantia (UBIS).

Ogni trimestre UBIS offre dei corsi concepiti per lettori debuttanti così come per lettori avanzati. Io non sapevo esattamente come una scuola internet funzionasse, ma trovai la descrizione dei corsi del tutto seducente, e ho molto apprezzato l'approccio socratico di domande e risposte. Dopo essermi iscritta ad un corso, non mi sentii sommersa da troppa lettura o da domande; ci furono date sei domande e ci fu chiesto di rispondere a tre di nostra scelta. Io ho apprezzato che il corso iniziasse con la propria presentazione di ogni studente. E dopo poche settimane noi abbiamo cominciato a diventare delle anime gemelle

e siamo cresciuti in rispetto e in affetto degli uni con gli altri.

Quando ho dovuto scegliere le tre domande sulle sei, ho riflettuto su quali risposte avrebbero potuto esprimere meglio ciò che io comprendevo di quei soggetti particolari. Poi mi misi a pregare e chiesi aiuto per rispondere alla domanda. Ciò ha sempre funzionato per me, e le tre domande alle quali non ho risposto sono sempre state trattate da altri studenti. Gli insegnanti-animatori hanno sempre portato il loro contributo, e ciò fu utile.

Dopo aver letto le risposte di ogni studente alle loro tre domande, ogni studente ebbe l'opportunità di rispondere alle risposte dei suoi compagni.

Con il libero arbitrio noi scegliamo di accettare il suo piano in tutto o in parte.

Con il libero arbitrio noi scegliamo di accettare il suo piano in tutto o in parte. Talvolta la risposta era un'altra domanda. Noi abbiamo tutti appreso gli uni dagli altri. La mia saggezza è certamente cresciuta grazie a questa interazione.

Nella riunione della decima settimana di corso, ogni studente pose e rispose a una domanda di propria scelta, dopo di che ogni studente rispose alle domande e risposte. In quel momento, io penso che noi abbiamo tutti sentito che avevamo molto da dare.

Il mio primo corso, "Una Rivelazione del Padre Divino e dei Suoi Disegni Divini", fu la prima scelta perfetta per me perché appresi che il Padre Universale ha un piano

perfetto per ciascuno di noi, individualmente e collettivamente, e che non ci sono scorciatoie per i suoi figli. Con il libero arbitrio noi scegliamo di accettare il suo piano in tutto o in parte. L'avversità fa parte del processo di apprendimento su Urantia, ma, mediante delle esperienze positive e negative, noi cresciamo in molti modi mentre il piano di Dio si dispiega e noi crediamo che il piano di Dio sia perfetto per noi e il nostro mondo.

Il mio corso successivo, "La Ribellione di Lucifero - Tragedia e Trionfo", mi ha dato una prospettiva del tutto nuova sui miti del diavolo. Io non ho mai riflettuto molto su ciò perché mi sono concentrata sul bene, non sul male, ma il male è tutto attorno a noi. Mi tratterà pensare che certe persone

scelgano quella via. Lucifero ed i suoi associati hanno scelto di andare contro il piano di Dio e di avere un loro proprio piano, un piano che trascinò numerosi esseri vulnerabili nella loro "ragnatela di falsità". Dire "il diavolo mi ha fatto fare questo", non contiene alcuna verità! Questi demoni, dopo l'effusione di Micael, non hanno avuto assolutamente alcun potere su di noi, ed anche se il nostro pianeta è isolato, noi abbiamo un frammento di Dio in noi. Abbiamo lo Spirito della Verità di Gesù per guidarci, ed abbiamo degli amici invisibili per aiutarci lungo il cammino.

In conclusione, non ci dobbiamo sentire sommersi da *Il Libro di Urantia*. L'isolamento che abbiamo potuto sentire non è più necessario perché possiamo ora studiare insieme e accrescere la nostra comprensione degli insegnamenti per mezzo di UBIS. Se ci si vuole

iscrivere e partecipare ad un corso di UBIS, i suoi benefici produrranno molti frutti.

Io non vedo l'ora di seguire molti altri corsi. Io sono riconoscente che *Il Libro di Urantia* e UBIS siano nella mia vita!

"Dio è il mio Tutto, io non ho Paura,
Poiché Dio, l'Amore e la Verità sono qui".

IL RACCONTO DI DUE CONFERENZE



Di Mike Wood, Fondazione Urantia, Chicago, Illinois, Stati Uniti

Ci sono state molte attività alla Fondazione Urantia nel mese di luglio. Oltre ad ospitare la riunione trimestrale ordinaria del Consiglio d'Amministrazione dei Trustees, abbiamo anche ospitato una riunione del Consiglio d'Amministrazione dei Direttori della Scuola Internet del Libro di Urantia, poco prima della riunione dei Trustees. Ma intercalate tra queste due riunioni, ci furono due conferenze - una organizzata dalla Fellowship del Libro di Urantia e l'altra dall'Associazione Urantia

degli Stati Uniti (UAUS) - cosa che mi ha dato l'opportunità d'installare, contemporaneamente, una bacheca per vendere delle copie a prezzo ridotto de *Il Libro di Urantia* (comprese tutte le traduzioni) così come alcuni aiuti allo studio e dei manuali come *Uno Studio dell'Universo Maestro*.

Sessione di Studio d'Estate, Northbrook, Illinois, USA

Dapprima ci fu un breve viaggio a Northbrook, in Illinois, dove la Fellowship ha tenuto la sua Sessione di Studio d'Estate al Centro di Ritiro Spirituale di Techny Towers, un magnifico complesso diretto dai Missionari del Verbo Divino. Il tema della conferenza era "Il Nostro Dono a Dio il Padre: Servizio al Supremo", e consisteva in laboratori durante il giorno e discorsi plenari alla sera. L'eccellente gruppo di dirigenti di laboratorio comprendeva troppi membri per nominarli tutti, ma ci furono delle prestazioni fatte da Gard Jameson, Bobbie e Steve Drier, Barbara Newsom, David Kulieke, e Barry Clark.

Forse il punto culminante di questo avvenimento ben organizzato furono i plenari della sera. Tamara Strumfeld della

Fondazione stessa, ha aperto la prima serata con un discorso magnifico e commovente sulle maniere concrete di vivere la propria vita per contribuire al Supremo. Essa vi aggiunse le sue riflessioni sulla crescita personale risultante dalle sue esperienze come madre negli ultimi quattro anni. Dopo il suo discorso, la battuta circolante tra il resto degli oratori era "come si può essere l'oratore successivo dopo di questo"? Poi fu Seth Wood che, in risposta al discorso di Tamara, disse che il suo compito principale consisteva nell'abbassare l'asta

per Cristina Seaborn che doveva succedergli l'indomani sera. Seth si era tradita a questo riguardo, quando egli pronunciò un meraviglioso discorso in uno stile oratorio che ricordava un po' quello di Bill Sadler Jr. e di Vern Grimsley. Egli inserì delle citazioni ispiranti sull'amore reciproco, delle storie umoristiche sul fatto di essere un lettore di seconda generazione, e degli aneddoti della sua carriera di avvocato in un discorso ispirante che portò la barra ancora più alta.



Tamara con le sue due figlie, Bettina e Tilly



Gary Deinstadt

Ma Cristina fu all'altezza la sera dopo con il suo discorso intitolato "Come Posso Servire il Supremo", nel quale essa discusse del modo in cui dovremmo tutti usare i nostri talenti al meglio delle nostre capacità per raggiungere il Supremo. Essa chiamò questa esperienza un momento supremo. Come violinista talentuosa e realizzata, e conferenziera in erba, essa ha certamente condiviso più di alcuni momenti supremi con il suo uditorio.

L'ultimo giorno, Gary Deinstadt riprese il tema del weekend quando menzionò che aveva incontrato qualcuno nell'ascensore, che non lo conosceva, e che fece rimarcare disinvolto che rimpiangeva la povera persona che doveva parlare per ultimo. Ma Gary fu all'altezza del compito con il suo discorso istruttivo e divertente. Gary, un compositore con un Emmy Award, è anche un ministro ordinato interreligioso con un diploma in teologia. Egli fece un discorso su "Il Dono della



Lee Armstrong



Richard Keeler, Tonia Baney, Bob Solone

Padronanza" e fu un oratore finale appropriato per la conferenza. A conti fatti, questo avvenimento dell'anno fu un altro di una lunga serie di rimarchevoli Sessioni di Studio d'Estate.

Conferenza Nazionale UAUS, Leavenworth, Kansas, USA

Due settimane dopo le riunioni sopra menzionate, io mi sono recato a Leavenworth, in Kansas, per la Conferenza Nazionale UAUS che ebbe luogo al College St. Mary's. Questo magnifico college, vecchio di 150 anni, è diretto dalle Sorelle della Carità. L'aspetto seminale di questa conferenza fu il fatto di essere stata pianificata ed eseguita da giovani lettori con meno di quarant'anni. Questi giovani lettori, non solo presentarono una meravigliosa conferenza, ma acquisirono anche una preziosa esperienza che servirà sia a loro che alla comunità Urantia per molti anni a venire.



Dipinto di Roselyn Armstrong fatto da Tonia Baney



Cristina Seaborn

sabato sera che ebbe luogo nella magnifica sala rivestita di noce. La serata cominciò con David Glass che ha recitato due sonetti originali che erano di carattere pio e che servirono da sorta di benedizione o d'invocazione per la serata. Poi fu Lee Armstrong che fece una lettura di 20 minuti dalla novella di Robert Olen Butler: *Tutti gli Uomini che Essa Abbraccia Morente*. Ciò fu letto sia in maniera drammatica che umoristica, come solo un professionista della statura e dell'esperienza di Lee poteva fare. Lee ci condusse poi nella parte successiva della serata con una breve esposizione su sua moglie, Roselyn, deceduta molti anni fa dopo una lunga battaglia contro il cancro. Lee presentò poi Tonia Baney e spiegò che egli aveva commissionato a Tonia, una ritrattista di rinomanza mondiale (e vecchia direttrice esecutiva della Fondazione Urantia), di fare un ritratto di Roselyn. Noi ci siamo poi girati per vedere lo scoprimento del quadro, che era stato coperto e posto

Uno dei punti forti della conferenza, che fu forse un po' differente dalle precedenti conferenze, fu l'accento posto sullo studio. Tra le cinque principali sessioni del weekend, tre erano dei veri gruppi di studio incentrati sul tema della conferenza: "Le Relazioni: Umane e Divine".

Dapprima ci fu uno studio sul Fascicolo 110, "Relazione degli Aggiustatori con gli Individui Mortali", seguito il giorno dopo da uno studio del Fascicolo 99, "I Problemi Sociali della Religione". Nell'ultimo giorno, i gruppi studiarono parecchie sezioni relative alla famiglia.

Un altro aspetto di questa conferenza che merita di essere menzionato fu il divertimento, in particolare il programma del



Bob Solone

direttamente dietro all'uditorio. Si trattava di un incredibile magnifico quadro, al disopra della mia capacità di descrizione.

Dopo tutto ciò, Bob Solone, un pianista e cantante straordinario (e vecchio direttore dei servizi ai lettori della Fondazione Urantia), prese posto al piano da concerto Steinway e suonò una meravigliosa selezione di

musica che catturò le orecchie e i cuori di tutte le persone presenti. Egli suonò anche un paio di brani richiesti dal pubblico. Così, in una sola serata, gli organizzatori della conferenza coprono piuttosto bene le arti con poesia, prosa, pittura e musica. E tutto questo divertimento fu assicurato da studenti di vecchia data de *Il Libro di Urantia*, che erano anche molto dotati nei loro rispettivi

campi. Questa fu una serata di cui mi ricorderò a lungo.

Nonostante che io sia il venditore di libri alle conferenze, ho la possibilità di ascoltare grandi oratori, di assistere a notevoli laboratori, di partecipare a gruppi di studio di alta qualità e di godere di meravigliosi intrattenimenti, spesso con lettori de *Il Libro di Urantia* provenienti dal mondo intero. Assistere a delle

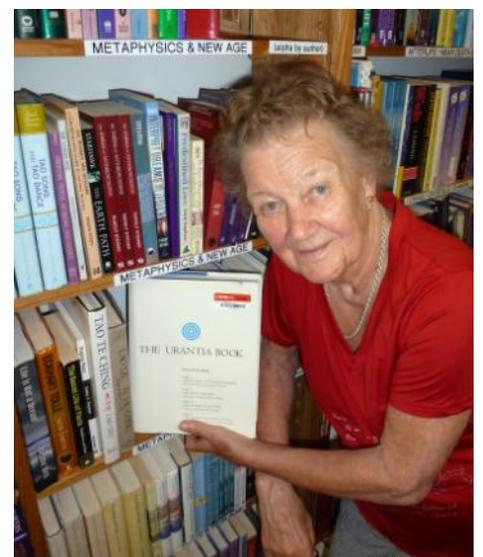
conferenze del Libro di Urantia, mi sembra di assistere a un'anteprima e di dare uno sguardo a quella che deve essere la vita nell'era di luce e di vita.

L'AMBASCIATRICE DEL LIBRO DI URANTIA, IRMELI IVALO-SJÖLIE, VISITA LA FINLANDIA E GLI STATI UNITI

Nota dell'editore: Irmeli continua a tenere la nostra comunità mondiale informata sulle attività urantiane mentre viaggia in tutto il mondo e incontra dei lettori. Grazie Irmeli!



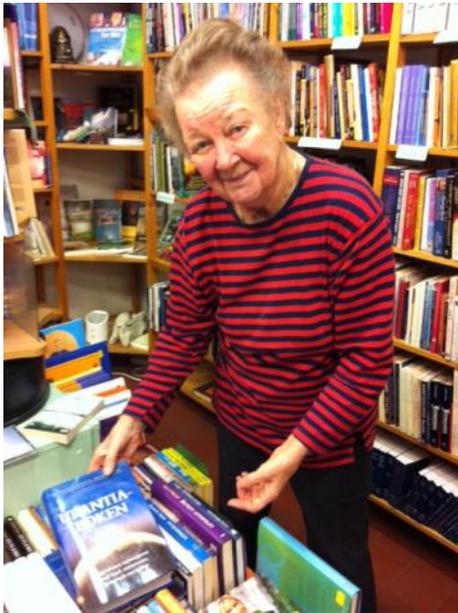
Irmeli fa coppia con Rod Hollande di Dallas, in Texas, per collocare Libri di Urantia nei negozi "Libri a Metà Prezzo" - una catena di librerie che vendono a prezzi ribassati. Ogni volta che si reca a Dallas, lei e Rod verificano le vendite di libri. Per maggiori informazioni, visitate: <http://www.urantia.org/it/news/2013-03/libri-meta-prezzo-una-opportunita-la-disseminazione-del-libro-di-urantia>





Irmeli visita Era Nova, una libreria a Helsinki, in Finlandia. La traduzione finlandese Urantia-kirja è nella sua scatola di cartone, ma è ben visibile sullo scaffale.

Finlandia



La traduzione svedese, Urantiaboken, si trova in una posizione d'onore sul tavolo di centro.



Kari Kippo e Irmeli

L'Associazione Finlandese dell'Associazione Urantia Internazionale nel suo stand della fiera del libro "lo Spirito e la Conoscenza" a Tampere, in Finlandia.



Spagna

Olga López di Barcellona, in Spagna, fece sapere a Irmeli che aveva trovato 30 copie de *El libro de Urantia* nel negozio FNAC. Essa non aveva mai visto prima tanti Libri di Urantia in una sola libreria.



I lettori del Libro di Urantia della Finlandia si sono riuniti per la loro riunione d'estate annuale. Per onorare il giorno di nascita di Gesù, il tema della riunione era: Gli anni giovanili di Gesù.

IL LIBRO DI URANTIA IN COREA



Di Jay Peregrine, direttore esecutivo della Fondazione Urantia, Chicago, Illinois, Stati Uniti

d'incontrare i distributori della Fondazione, di parlare con degli stampatori potenziali, di sondare il mercato coreano del libro e d'incontrare e di stare in mezzo a dei lettori coreani del Libro di Urantia.

L'organizzazione dello stand fu di Sy Chang, che aveva tenuto uno stand alla fiera per 13 anni. I magnifici manifesti e i pieghevoli erano stati realizzati da Jisoo Han. Buck Weimer e Barry Clark erano i rappresentanti della Fellowship del Libro di Urantia alla fiera, ed essi trascorrevano le loro giornate a parlare ai passanti de // Il Libro di Urantia.

La partecipazione alla fiera fu di circa 110.000 persone, in diminuzione del 10% rispetto all'anno precedente. La fiera era gremita alla sera e nel weekend. Molti giovani venivano alla fiera perché potevano acquistare dei libri a prezzo ridotto.

In giugno sono andata a Seul, in Corea del Sud, per partecipare alla Fiera Internazionale del Libro 2013 di Seul, che era co-sponsorizzata quest'anno dalla Fondazione Urantia e dalla Fellowship del Libro di Urantia. C'erano delle opportunità

Le vendite di libri in Corea sono diminuite del 25% nel 2012. Dunque, l'industria coreana del libro è messa in discussione in modo simile all'industria del libro negli Stati Uniti, che ha dovuto affrontare delle sfide negli ultimi anni.

Io sono andata ad Anyang City, a sud-est di Seul, per visitare le presse da stampa di uno dei più importanti stampatori della Corea. Avendo visitato gli stabilimenti di stampa negli Stati Uniti, in Canada e in Europa nel corso degli anni, l'approccio coreano che combina un basso costo con un'alta qualità m'impressionò molto.

Viaggiando in metropolitana per assistere ad un gruppo di studio, io potei rispondere a delle domande sulla Fondazione Urantia e sulla storia del libro. Dopo la fine della fiera, abbiamo tutti assistito ad una riunione di presentazione de // Libro di Urantia durante la quale Buck Weimer tenne un discorso, seguito da domande e risposte.

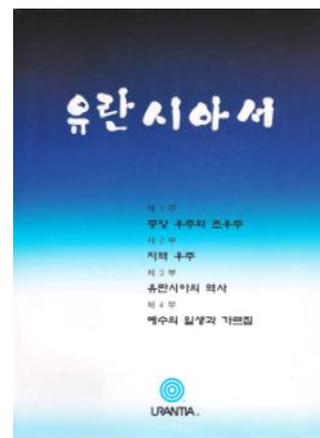
Dopo questa riunione, i traduttori presenti parlarono di lavorare in collaborazione in vista di una eccellente traduzione coreana. Noi abbiamo molto lavoro da fare per raggiungere questo obiettivo, e non c'è alcuna garanzia di successo. Ma lo spirito di cooperazione è manifesto, e noi costruiremo su questo.



Jisoo han alla riunione con i lettori coreani del Libro di Urantia



Lo stand del Libro di Urantia alla Fiera Internazionale del Libro 2013 a Seul



Gyeongbokgung (경복궁), un palazzo reale, a nord di Seul, in Corea del Sud

IL COMMENTO DI UN LETTORE

Ciò Che il Libro di Urantia Significa Per Me

Di Mary Ann Leader, Berlin, Wisconsin, Stati Uniti

*Il Libro di Urantia entrò nella mia vita all'inizio dei miei quarant'anni, un periodo di crisi intensa nella mia vita personale. Io stavo cercando la verità per una base sulla quale ricostruire la mia vita affettiva, intellettuale e spirituale. Quando mi fu suggerito che avrei potuto trovare *Il Libro di Urantia* interessante, io lo rifiutai categoricamente. Io non vedevo *Il Libro di Urantia* come mezzo per aiutarmi con i miei sconvolgimenti. Io voltai le spalle al signore che mi suggerì il libro e me ne andai.*

Tre anni più tardi il libro mi fu presentato una seconda volta. Questa volta un libro con copertina rigida fu messo nelle mie mani, letteralmente, da qualcuno che voleva donarlo. Egli disse che non era in condizione di comprenderlo, ma gli sembrava che il suo contenuto includesse molti soggetti che noi avevamo discusso. Egli disse che io sarei stata capace di comprendere *Il Libro di Urantia* e di spiegarglielo. Io presi il libro, e durante le vacanze lo aprii e cominciai a leggerlo.

Io trovai la conferma ad una delle credenze fondamentali che avevo sviluppato nel corso degli ultimi 20 anni della mia

vita. Dire che rimasi "senza fiato" da ciò che lessi sarebbe un'affermazione troppo modesta. Io non posai il libro per tutta la settimana, e durante le mie letture trovai delle conferme a quasi tutte le nuove credenze ispiranti che avevo sviluppato nei precedenti 20 anni.

Durante quei 20 anni io avevo fatto uno studio comparativo privato sulle religioni. Avevo esaurito le disponibilità della biblioteca della mia piccola città su numerosi argomenti, a cominciare dall'astronomia e poi l'antropologia, che mi condusse all'archeologia e alle varie religioni e civiltà antiche. Feci uno studio sulle culture dei nativi americani indiani - le antiche culture dell'America del Sud, dell'America Centrale e dell'America del Nord. Durante questi 20 anni il mio concetto di Dio, la mia comprensione religiosa personale e la mia esperienza crescevano. Io decisi di non partecipare più alla religione organizzata, e sperimentai una rottura nella mia vita personale. Mi sentii spinta a conoscere Dio personalmente.

Riflettendo su queste esperienze, io penso di non aver scelto io Dio. Dio ha scelto me! Ciò può sembrare una dichiarazione arrogante, ma per esperienza so che è vero. Dio ha scelto me. L'esperienza della verità di questa affermazione

cominciò quando avevo otto anni e prosegue ancora oggi. Io ho avuto numerose esperienze di vita difficili durante la mia infanzia. E invecchiando, e quando mi trovo in una situazione difficile, io mi domando: "Che cosa sta tentando d'insegnarmi Dio ora con questa esperienza?" Parecchie volte queste esperienze hanno ferito la mia anima, ma Dio non mi ha mai lasciata, e io sono giunta a conoscere Dio come "mio Padre celeste". Dio è divenuto una *personalità amorevole* per me, io vedo mio Padre celeste che mi conduce a una relazione più personale e spirituale con lui.

Io avevo l'abitudine di tenere *Il Libro di Urantia* sul mio scaffale per libri. Occasionalmente lo prendevo e lo leggevo qua e là, ma ritornava sempre sullo scaffale. Invece, negli ultimi cinque anni, il mio Libro di Urantia è posto a fianco della mia scrivania, e ora lo leggo quotidianamente.

Ho anche seguito dei corsi offerti dalla Scuola Internet del Libro di Urantia, ed ho appreso il valore del libro. La sua lettura è un'attività per tutta la vita. L'apprendimento non si ferma mai! "Questo impulso verso Dio è intenso e ineluttabile." (155.1) 14:2.7

Il Libro di Urantia mi ha donato l'esperienza del Padre celeste

amorevole, della conoscenza delle Personalità Trine e del nostro Figlio Creatore, Cristo Micael; e della meraviglia dell'Aggiustatore di Pensiero e dello Spirito Infinito. Esso mi ha anche donato la pace di sapere che la morte è una transizione nell'avventura della vita spirituale. Poiché io sono negli "anni del tramonto" della mia vita, sono riconoscente al poema di Francis Thompson, "Il Levriero del Cielo" che m'ispirò a divenire una lettrice de *Il Libro di Urantia* e ad apprendere la verità e la bellezza che esso contiene dall'inizio alla fine. "Per mezzo della verità, l'uomo raggiunge la bellezza, e per mezzo dell'amore spirituale si eleva alla bontà." (1142.1) 103:9.10



RICHIESTA DI AIUTO

EBRAICO

La Fondazione Urantia e i traduttori de *Il Libro di Urantia* in ebraico hanno bisogno di aiuto per quanto segue:

- Discutere la terminologia, la teologia, ed i numerosi concetti de *Il Libro di Urantia*.
- Reperire il finanziamento per la traduzione in ebraico.

Se la vostra lingua madre è l'ebraico, e se desiderate leggere la prima stesura della traduzione in ebraico o partecipare ad un gruppo di studio, o entrambe le cose, vogliate contattare Tamara a tamara@urantia.org o Georges Michelson-Dupont, direttore delle traduzioni per la Fondazione Urantia, a georges.michelson-dupont@wanadoo.fr

אם עברית היא שפת אימכם ואם תרצו לעיין בטיוטת התרגום, להשתתף בקבוצת לימוד או שניהם, נא צרו קשר עם תמרה ב tamara@urantia.org או עם ג'ורג'ס מיכלסון-דופונט, מנהל פרויקטי התרגום של נאמנות אורנטיה ב georges.michelson-dupont@wanadoo.fr.



**Volume 7, Numero 3,
Settembre 2013**

Urantia Foundation
533 W. Diversey Parkway
Chicago, IL 60614
USA

Telefono : +1 (773) 525-3319

E-mail : urantia@urantia.org

Riconoscimenti per le Notizie Online

Redattori: Marilyn Kulieke,
Tamara Strumfeld e Richard Keeler

Autori: Mo Siegel, Marilyn Kulieke,
Line St-Pierre, Gard Jameson,
Kathy Hatter, Mike Wood, Irmeli
Ivalo-Sjölie, Jay Peregrine,
Mary Ann Leader

Produzione: Truthbook.com

Trustees della Fondazione Urantia:

Gard Jameson, Richard Keeler,
Marilyn Kulieke, Georges Michelson-
Dupont, Henk Mylanus, Mo Siegel,
Judy Van Cleave

Trustees Associati:

Share Beasley, Sandra Burga-Cisneros
Pizarro, Marta Elders, Victor García-Bory,
Line St-Pierre, Ralph Zehr

Direttore esecutivo:

Jay Peregrine

Personale:

Connie Gutierrez, Joanne Strobel,
Tamara Strumfeld, Mike Wood

“Urantia,” “Urantian,” e © sono
marchi depositati

della Fondazione Urantia

Questa è una pubblicazione
“Urantiana” ©

Sul web a:

www.urantia.org

CINESE

La Fondazione Urantia sta anche cercando degli studenti del libro che parlino il cinese standard per aiutare nella revisione della traduzione cinese. Il lavoro comprende la lettura della revisione, comparandola con l'inglese originale, e dare dei suggerimenti al revisore.

Per favore contattare la Fondazione Urantia a tamara@urantia.org

Urantia基金会正在积极寻求数位Urantia Book的研读者，去协助中文版本的编译者，其母语应为大陆普通话（即掌握简体中文），主要负责阅读编译文本，与原来的英文文字相对照，并提供意见和建议。

请通过以下邮箱联系Urantia基金会：tamara@urantia.org

FARSI

La Fondazione Urantia cerca anche degli studenti de *Il Libro di Urantia* la cui lingua materna è il farsi per aiutare nella traduzione in farsi. Il lavoro comprende la lettura dei fascicoli tradotti, la loro comparazione con l'inglese originale, e dare dei suggerimenti al traduttore.

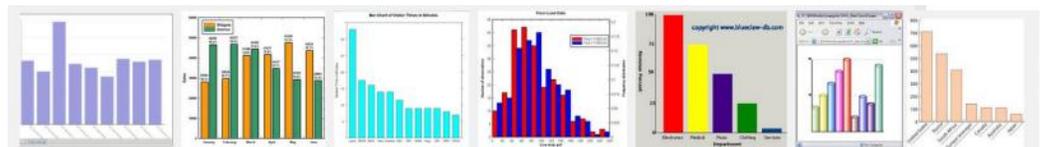
Per favore contattare la Fondazione Urantia a tamara@urantia.org

بنیاد یورنتیا به گونه ای فعال به دنبال یک یا چند دانشجوی کتاب یورنتیا می گردد که زبان مادریشان فارسی باشد، تا مترجم فارسی کتاب یورنتیا را در امر ترجمه کتاب یورنتیا به فارسی یاری کنند. هدف این است که متون ترجمه شده با متن اصلی انگلیسی مقایسه شده و کم و کاستیهای آن برطرف گردد. اگر علاقمند به همکاری هستید لطفا با بنیاد یورنتیا

به آدرس زیر تماس حاصل فرمایید: tamara@urantia.org

Prendete Conoscenza del Rapporto Annuale della Fondazione!

www.urantia.org/sites/default/files/docs/annual_report



UN AMORE PIÙ GRANDE

La ricerca di Dio è un'effusione illimitata d'amore accompagnata da scoperte stupefacenti di un amore nuovo e più grande da donare.

Il Libro di Urantia, (1289.2) 117:6.9